I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 304/97,

annettu 17 päivänä helmikuuta 1997,

merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin olevan riisin tuontia koskevien suojatoimenpiteiden käyttöön ottamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosioinnista Euroopan talousyhteisöön 25 päivänä heinäkuuta 1991 tehdyn neuvoston päätöksen 91/482/ETY [1] ja erityisesti sen 109 artiklan yhdessä sen liitteessä IV olevan 1 artiklan 7 kohdan kanssa,

sekä katsoo, että

Italian hallitus esitti 29 päivänä marraskuuta 1996 ja Espanjan hallitus esitti 10 päivänä joulukuuta 1996 komissiolle päätöksen 91/482/ETY 109 artiklan mukaisesti merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta, jäljempänä 'MMA', peräisin olevan riisin tuonnissa sovellettavia suojatoimenpiteitä koskevat pyynnöt,

kyseiset hallitukset ovat esittäneet, että yhteisön riisialalla esiintyy vakavia häiriöitä ja että tämä yhteisön taloudellisen toiminnan ala on vaarassa heikentyä merkittävästi MMA:sta peräisin olevan halvan riisin lisääntyneen tuonnin vuoksi,

komissio antoi 8 päivänä tammikuuta 1997 asetuksen (EY) N:o 21/97 [2] merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin olevan riisin tuontia koskevien suojatoimenpiteiden käyttöön ottamisesta,

Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus saattoi mainitun komission päätöksen neuvoston käsiteltäväksi päätöksen 91/482/ETY liitteessä IV olevan 1 artiklan 5 kohdan mukaisesti,

saman artiklan 7 kohdan mukaisesti neuvosto voi päättää asiasta toisin siinä mainitun määräajan kuluessa,

MMA:ista peräisin oleva riisi, joka tuodaan yhteisöön tullitta mainitun päätöksen 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti, tarjotaan yhteisön markkinoille hintaan, joka on alhaisempi kuin yhteisöstä peräisin olevan riisin hinta, ottaen huomioon kyseessä oleva jalostusaste,

määränsä ja hintatasonsa vuoksi tämä tuonti aiheuttaa häiriötä yhteisön riisimarkkinoilla, joilla on markkinointivuoden 1996/97 aikana saatu tavanomainen indica-riisin sato kahden kuivuuden koetteleman vuoden jälkeen,

yhteisö on kannustanut yhteisön tuottajia kehittämään indica-riisin viljelyä väliaikaisen hehtaarituen avulla; MMA:ista peräisin olevan halvan riisin tuonti voi saattaa kyseenalaisiksi nämä tuotantosuunnan muutokseen tähtäävät toimet, kannustaa Euroopan tuottajia tuomaan suuria määriä interventioon ja siirtymään jo nyt ylijäämäisen japonica-riisin tuotantoon,

alueen tuotantomahdollisuuksien perusteella MMA:ista tuodut riisimäärät saattavat vielä kasvaa,

siten on olemassa vaara, että yksi yhteisön taloudellisen toiminnan aloista heikkenee; tämän vuoksi on päätöksen 91/482/ETY 109 artiklan mukaisesti tarpeen soveltaa suojatoimenpiteitä MMA:ista peräisin olevan riisin yhteisöön tapahtuvassa tuonnissa,

mainitun päätöksen 109 artiklan 2 kohdan mukaisesti on valittava ensisijaisesti toimenpiteitä, jotka vähiten häiritsevät assosiaation ja yhteisön toimivuutta; lisäksi nämä toimenpiteet on rajoitettava niihin, jotka ovat ehdottomasti välttämättömiä ilmenneiden häiriöiden poistamiseksi,

tariffikiintiön käyttöön ottamisella voitaisiin varmistaa MMA-riisin pääsy yhteisön markkinoille markkinoiden tasapainon kannalta soveltuvissa rajoissa siten, että samalla voidaan säilyttää mahdollisimman hyvin kyseisen tuotteen etuuskohtelu johdonmukaisella tavalla päätöksen 91/482/ETY tavoitteiden mukaisesti,

kiintiö on avattava sellaiselle jaksolle, joka toisaalta mahdollistaa yhteisön markkinoiden kehityksen seuraamisen ja toisaalta on yhteensopiva kaupan vakauden ja

[1] EYVL N:o L 263, 19.9.1991, s. 1
[2] EYVL N:o L 5, 9.1.1997, s. 24

ennakoitavuuden kanssa; 1 päivästä tammikuuta 1997 alkava neljän kuukauden soveltamisjakso täyttää nämä edellytykset; on aiheellista arvioida tilanne ennen kyseisen jakson päättymistä sen määrittelemiseksi, onko näitä toimenpiteitä mahdollisesti jatkettava tai muutettava,

on aiheellista avata kiintiö 36 728 tonnin määrälle muista kuin vähiten kehittyneistä MMA:ista peräisin olevaa riisiä vastaavana määränä esikuorittua riisiä, joka vastaa vastaavan jakson aikana tuotuja määriä neljänä viimeisenä vuonna, joita koskevat tilastotiedot ovat käytettävissä,

päätöksen 91/482/ETY 110 artiklan mukaisesti olisi kiinnitettävä erityistä huomiota saman päätöksen 230 artiklassa lueteltujen vähiten kehittyneiden MMA:iden, näiden joukossa myös Montserrat sekä Turks- ja Caicossaaret, etuihin;

lisäksi Montserrat'ta koetelleiden vakavien tulivuorenpurkausten vuoksi riisinviljely on saarella merkittävin toimeentulolähde valtion virastojen lisäksi,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Rajoitetaan MMA:ista peräisin olevan CN-koodiin 1006 kuuluvan riisin tullitonta tuontia yhteisöön 1 päivän tammikuuta ja 30 päivän huhtikuuta 1997 välisenä aikana seuraaviin vastaavana määränä esikuorittua riisiä ilmaistuihin määriin:

a) 8 000 tonnia Montserrat'sta peräisin olevaa riisiä sekä Turks- ja Caicossaarilta peräisin olevaa riisiä, mikä muodostuu seuraavista määristä:
   — 4 594 tonnia Montserrat'sta peräisin olevaa riisiä, ja
   — 3 406 tonnia Montserrat'sta tai Turks- ja Caicossaarilta peräisin olevaa riisiä,

b) 36 728 tonnia muista MMA:ista peräisin olevaa riisiä.

2. Edellä 1 kohdassa mainittua alkuperää olevan riisin määrät, joille on myönnetty tuontitodistuksia 1 päivästä tammikuuta alkaen, luetaan 1 kohdassa määritettyihin kiintiön osiin.

3. Edellä 1 kohdassa mainittua alkuperää olevaa riisiä koskevat tuontitodistushakemukset, jotka on jätetty 1 päivän tammikuuta ja 3 päivän tammikuuta 1997 välisenä aikana, käsitellään niiden jättöpäivänä voimassaolevien todistusten myöntämistä koskevien säännösten mukaisesti.

4. Edellä 1 kohdassa mainittua alkuperää olevaa riisiä koskevat tuontitodistushakemukset, jotka on jätetty 4 päivän tammikuuta 1997 ja tämän asetuksen voimaantulopäivän välisenä aikana ja joille todistuksia ei ole vielä annettu, voidaan hyväksyä tämän asetuksen mukaisesti, jos:

— ne eivät koske 1 000 tonnia suurempaa määrää hakemusta ja alkuperää kohden tai jos haettu määrä alennetaan 1 000 tonniin alkuperää kohden,

— hakija ei ole esittänyt yhtä alkuperää kohden useampaa kuin yhden hakemuksen päivässä; tai, jos hakija on esittänyt useamman kuin yhden hakemuksen päivässä, muut hakemukset on hylätty,

ja

— toimija asettaa lisävakuuden 3 artiklan 4 kohdan velvoitteen täyttämiseksi.

Hyväksyttävät hakemukset vastaavat 2 ja 3 artiklan mukaisesti esitettyjä hakemuksia. Asetuksen 4 artiklan 3 kohdan soveltamiseksi niitä pidetään hyväksyttävinä niiden jättämispäivänä.

5. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viiden työpäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta:

a) edellä 1 kohdassa mainittua alkuperää olevan riisin määrät, joille on myönnetty tuontitodistuksia 2 kohdan mukaisesti,

b) määrät, joille on haettu todistusta 3 kohdan mukaisesti, sekä määrät, joille todistus on tosiasiallisesti myönnetty,

c) määrät, jotka 4 kohdan mukaisesti sisältyvät hyväksyttäviin hakemuksiin hakemuksen jättöpäivän mukaan eriteltyinä.

2 artikla

1. Tuontitodistushakemuksen on koskettava vähintään 100 tonnia ja enintään 1 000 tonnia riisiä.

2. Tuontitodistushakemuksen mukana on oltava:

— todistus siitä, että hakija on luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on harjoittanut kaupallista toimintaa riisialalla vähintään 12 kuukauden ajan, ja että hänet on merkitty sen jäsenvaltion rekisteriin, jossa hakemus esitetään,

— hakijan kirjallinen ilmoitus siitä, että hän on kyseisenä päivänä esittänyt ainoastaan yhden hakemuksen kunkin 1 artiklassa mainitun alkuperän osalta. Jos hakija esittää useamman kuin yhden tuontitodistushakemuksen, kaikki nämä hakemukset on hylättävä.

3 artikla

1. Tuontitodistushakemuksessa ja tuontitodistuksessa on oltava seuraavat merkinnät:

a) 8 kohdassa merkintä alkuperämaasta ja maininta "kyllä" rastilla merkittynä;

b) todistuksen 24 kohdassa jokin seuraavista maininnoista:
   — Exención del derecho de aduana (Decisión 91/482/CEE, artículo 101)
   — Toldfri (artikel 101 i afgørelse 91/482/EØF)

— Zollfrei (Beschluß 91/482/EWG, Artikel 101)

— Απαλλαγή από τους δασμούς (Απόφαση 91/482/ΕΟΚ, άρθρο 101)

— Exemption from customs duty (Decision 91/482/EEC, Article 101)

— Exemption du droit de douane (Décision 91/482/CEE, article 101)

— Esenzione dal dazio doganale (Decisione 91/482/CEE, articolo 101)

— Vrijgesteld van douanerecht (Besluit 91/482/EEG, artikel 101)

— Isenção de direito aduaneiro (Decisão 91/482/CEE, artigo 101º)

— Tullivapaa (päätös 91/482/ETY, artikla 101)

— Tullfri (beslut 91/482/EEG, artikel 101)

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, vapaaseen liikkeeseen luovutettu määrä ei saa olla suurempi kuin tuontitodistuksen 17 ja 18 kohdassa ilmoitettu määrä. Tätä varten mainitun todistuksen 19 kohtaan on merkittävä luku "0".

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 9 artiklassa säädetään, tuontitodistuksista johtuvia oikeuksia ei voida siirtää.

4. Poiketen siitä, mitä komission asetuksen (EY) N:o 1162/95 [1] 10 artiklassa säädetään, tuontitodistuksiin liittyvän vakuuden määrä on yhtä suuri kuin neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95 [2] 11 artiklan mukaisesti laskettu, hakemuksen jättöpäivänä sovellettava tulli.

5. Tässä päätöksessä tarkoitettu käsite 'alkuperätuote' sekä siihen liittyvät hallinnollisen yhteistyön menetelmät määritellään päätöksen 91/482/ETY liitteessä II.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle hakemusten jättöpäivänä teleksillä tai telekopiolla CN-koodin ja alkuperämaan mukaan eritellyt määrät, joille tuontitodistuksia on haettu, sekä hakijan nimi ja osoite.

2. Tuontitodistus annetaan hakemuksen jättöpäivää seuraavana yhdentenätoista työpäivänä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan soveltamista.

3. Jos haetut määrät ovat suuremmat kuin yhden tai useamman 1 artiklassa vahvistetun kiintiön osalta käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa kymmenen työpäivän kuluessa todistushakemusten jättöpäivästä ylityspäivänä jätettyihin hakemuksiin sovellettavan yhtenäisen vähennysprosentin.

4. Kun määrä, jolle tuontitodistus on annettu, on pienempi kuin haettu määrä, 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun vakuuden määrä alenee vastaavassa suhteessa.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle teleksillä tai telekopiolla seuraavat tiedot:

a) viimeistään kahden työpäivän kuluessa tuontitodistusten antamisesta määrät, joille todistukset on annettu, sekä päivämäärä, CN-koodi, alkuperämaa ja haltijan nimi ja osoite,

b) kunkin vapaaseen liikkeeseen luovuttamista seuraavan kuukauden viimeisenä työpäivänä CN-koodin ja alkuperämaan mukaan eritellyt, tosiasiallisesti vapaaseen liikkeeseen luovutetut määrät.

Edellä mainitut tiedot on toimitettava erillään niistä tiedoista, jotka koskevat muita riisialan tuontitodistushakemuksia, samoja yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen.

6 artikla

1. Sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 3719/88 säännöksiä sekä sen 33 artiklan 5 kohtaa.

2. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1162/95 säännöksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

7 artikla

1. Kumotaan komission asetus (EY) N:o 21/97 [3].

2. Viittauksia asetukseen (EY) N:o 21/97 erityisesti tuontitodistushakemuksissa, annetuissa tuontitodistuksissa ja komission asetuksessa (EY) N:o 115/97 [4] pidetään viittauksina tähän asetukseen.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 30 päivään huhtikuuta 1997, lukuun ottamatta 1 artiklan 1 kohdan a alakohdan toista luetelmakohtaa, jota sovelletaan tämän asetuksen voimaantulosta alkaen.

Turks- ja Caicossaarilta peräisin olevaa riisiä koskevia tuontitodistushakemuksia pidetään tämän asetuksen mukaisesti tehtyinä.

[1] EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2
[2] EYVL N:o L 329, 30.12.1995, s. 18
[3] EYVL N:o L 5, 9.1.1997, s. 24
[4] EYVL N:o L 20, 23.1.1997, s. 30

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä helmikuuta 1997.

Neuvoston puolesta

G. ZALM

Puheenjohtaja